

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI. INFORMACJE OGÓLNE

■ ZNAKI OSTRZEGAJĄCE

UWAGA! Przestrzegaj znaków znajdujących się na kamerze oraz w instrukcji.

WARNING

UWAGA: Aby wyeliminować groźbę pożaru lub porażenia nie wystawiaj urządzenia na działanie deszczu lub wilgoci.



SYMBOL INFORMUJE: W instrukcji znajdują się istotne informacje dotyczące obsługi oraz serwisowania urządzenia.



SYMBOL INFORMUJE: Pod obudową mogą znajdować się nieizolowane części, które mogą grozić porażeniem prądem osoby mającej z nimi kontakt.

	CAUTION: RISK OF ELECTRIC. DO NOT OPEN	
SHOCK	CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT REMOVE COVER OR BACK NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING	

CAUTION: TO PREVENT ELECTRIC SHOCKS AND RISK OF FIRE HAZARDS, DO NOT USE OTHER THAN SPECIFIED POWER SOURCE.

	OSTRZEŻENIE	
	RYZIKO PORAŻENIA NIE OTWIERAĆ	

UWAGA: Aby wyeliminować ryzyko porażenia nie otwieraj obudowy lub tylnej ścianki. Wewnątrz nie znajdują się żadne części, które służą do obsługi urządzenia. W przypadku usterki wezwij autoryzowany serwis lub zgłoś się do punktu sprzedaży.

UWAGA: Aby uniknąć porażenia nie stosuj innego źródła zasilania niż podane w instrukcji



UWAGA:

- Stosowane zasilacze muszą posiadać odpowiednie certyfikaty oraz parametry zgodne z wartościami podanymi w instrukcji.
- Przestań używać kamery kiedy zacznie działać nieprawidłowo (dym lub ogień). Odłącz napięcie i zgłoś usterkę wykwalifikowanemu serwisowi.
- Nie trzymaj wtyczki mokrą ręką.
- Nie używaj kamery w pobliżu gazu, oleju, paliw i innych materiałów niebezpiecznych.
- Nie wykonuj instalacji/podłączeń podczas burzy.



UWAGA:

- Urządzenie wymaga okresowej kontroli.
- Instalacje urządzenia powinien przeprowadzać przeszkolony instalator zgodnie z aktualną wiedzą techniczną.
- Wprowadzanie w urządzeniu zmian/modyfikacji wymaga pisemnej zgody producenta.
- Nie kieruj kamery na silne źródła światła, możliwość uszkodzenia modułu CCD.
- Nie narażaj urządzenia na wstrząsy, uderzenia i warunki atmosferyczne niezgodne z instrukcją.



- Urządzenie może generować i/lub emitować fale lub promieniowanie radiowe. Instalacja niezgodna z instrukcją może powodować niepożądane zakłócenia w radiolączności. W przypadku zakłóceń w obszarach mieszkalnych użytkownik zobowiązany jest do ich usunięcia.
- W wyniku prób technicznych urządzenie zostało przetestowane i jest zgodne z ograniczeniami dot. urządzeń cyfrowych klasy B. Stwierdzone wartości zapewniają dostateczną ochronę przed generowaniem zakłóceń w instalacjach komercyjnych/mieszkalnych.



- Urządzenie posiada certyfikat CE.
- Urządzenie spełnia dyrektywę kompatybilności elektromagnetycznej EMC 204/108/EC.
- Urządzenie posiada certyfikat FCC w klasie B i RoHS.



- Urządzenie zostało oznaczone symbolem Zg. z dyrektywą WEEE (2002/96/CE), dotyczącą zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Urządzenie nie jest kwalifikowane jako odpad z gospodarstwa domowego. Urządzenie należy oddać do odpowiedniego punktu utylizacji w celu recyklingu.

MADE IN CHINA

WYPRODUKOWANO W CHINACH

EVERMAX

CCTV COLOR CAMERA

KOLOROWA KAMERA WYSOKIEJ ROZDZIELCZOŚCI Z FUNKCJĄ DZIEŃ/NOC

INSTRUKCJA OBSŁUGI

PL

ZEWNĘTRZNA KAMERA DZIEŃ/NOC Z OŚWIETLACZEM IR I FILTREM ICR

MODEL: EVX-E176IR-ICR-960H

KAMERA CCTV



WPROWADZENIE

Dziękujemy za wybór kamery EVERMAX. Kamery EVX - serii E, to cała gama wysokiej klasy kamer wyposażonych w przetwornik typu CMOS HDIS. Posiadają one wysoką rozdzielczość poziomą powyżej 750 linii telewizyjnych oraz funkcję Dzień/Noc realizowaną za pomocą mechanicznego filtra podczerwieni IR-Cut. Kamery wyposażone zostały w nowoczesną technologię 960H, pozwalającą na uzyskanie ponad 30% lepszej szczegółowości obrazu od kamer o standardowej rozdzielczości. Nowatorskie rozwiązania zastosowane w serii urządzeń EVX-E HDIS, umożliwiają uzyskanie wysokich parametrów wizyjnych, sprawdzających się doskonale w każdym systemie monitoringu CCTV.

Jesteśmy przekonani, że nasza kamera sprawdzi się znakomicie w każdym systemie monitoringu CCTV zapewniając użytkownikowi pełen komfort i poczucie bezpieczeństwa.

CECHY PODSTAWOWE

- WYSOKA ROZDZIELCZOŚĆ POWYŻEJ 750 LINII TV (960H)
- PRZETWORNIK 1/3" CMOS HDIS - FUNKCJA DZIEŃ/NOC - MECHANICZNY FILTR PODCZERWIENI IR-CUT - AUTOMATYCZNY BALANS BIELI - OŚWIETLACZ IR ZASIĘG 15M
- OBUDOWA METALOWA, HERMETYCZNA - KLASA SZCZELNOŚCI IP66
- MINIMALNE OŚWIETLENIE 0.1 LUX (0 LUX PRZY WŁĄCZONYM OŚWIETLACZU IR)
- SZEROKOKĄTNY OBIEKTYW 3,6MM - MENU EKRAKOWE OSD Z FUNKCJĄ ZDALNEGO STEROWANIA UTC - FUNKCJE NR AGC - ZASILANIE 12V DC

✓ Uwaga!



Przed podłączeniem dokładnie zapoznaj się z instrukcją obsługi i instalacji.

SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Model	EVX-E176IR-ICR-960H
Rodzaj przetwornika	1/3" CMOS HDIS
Efektywna liczba pikseli	PAL: 976 (H) x 496 (V) [960H]
System pracy	PAL
Rozdzielczość pozioma	700 linii TV w trybie kolorowym Powyżej 750 linii w trybie B/W
Tryb pracy	Kolor/BW Dzień/Noc Mechaniczny filtr podczerwieni IR-Cut
Automatyczny balans bieli AWB	Tak
Obiektyw	Szerokokątny 3.6 mm/F2.0
Minimalne oświetlenie	0.1 Lux i 0 Lux przy włączonym oświetlaczu IR
Stosunek sygnał/szum	≥48dB (AGC OFF)
Charakterystyka Gamma	0.45
Rodzaj synchronizacji	Wewnętrzna
Menu OSD UTC	TAK TAK - zdalny dostęp
Klasa szczelności	IP66
Elektroniczna migawka	PAL: 1/50s ~ 1/100.000s
Zasięg IR	15 metrów max (zastosowane LED Ø 5x24)
Obudowa	Zewnętrzna hermetyczna
Wykonanie	Metal
Funkcje	NR (Noise Reduction) AGC (Automatic Gain Control)
Zasilanie kamery / Pobór prądu	DC 12V / 350mA
Wymiary w mm	190 (W) x 60 (H) x 70 (D)
Waga w gramach	400
Temperatura pracy / Wilgotność pracy	-20 ~ +45° C / 95%
Przechowywanie	-20 ~ +60° C / 95%
Kolor	Ciemny grafit

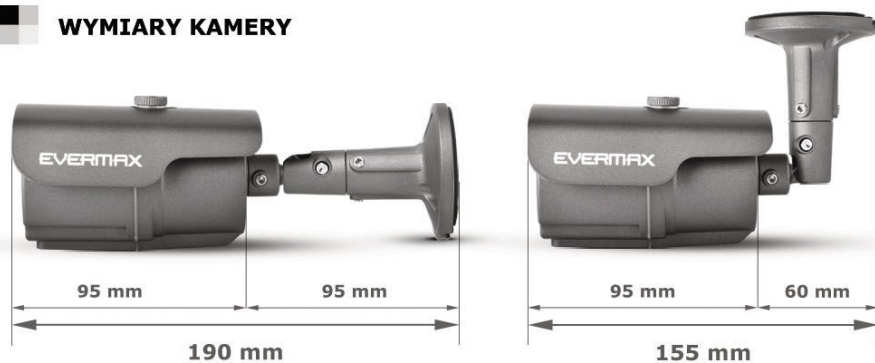
ZAWARTOŚĆ ZESTAWU

L.P.	Element	Szt.
1	Kamera EVX-E176IR-ICR-960H	1
2	Instrukcja obsługi PL	1

REGULACJA UCHWYTU KAMERY

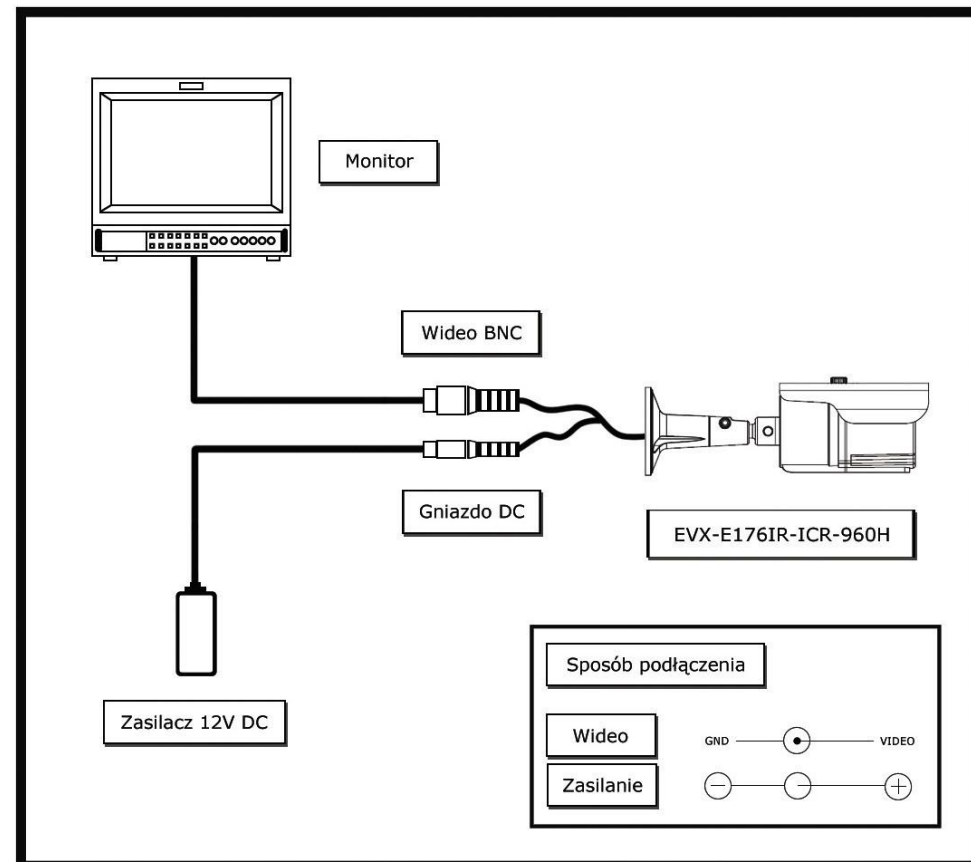


WYMIARY KAMERY



SPOSÓB POŁĄCZENIA

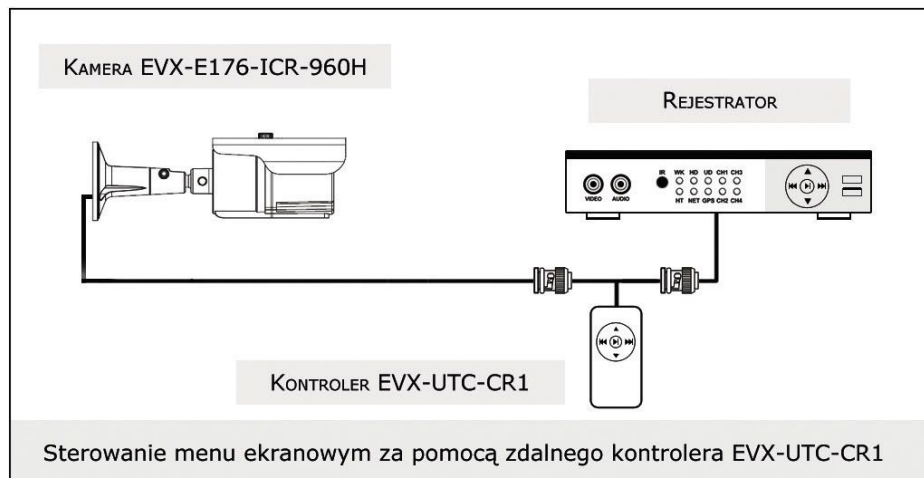
Sposób połączenia kamery EVX-E176IR-ICR-960H



FUNKCJA UTC

Zdalny dostęp do menu OSD

Możliwość korzystania z funkcji ustawień menu kamery - zdalny dostęp za pomocą przewodów sygnałowych (kabel koncentryczny lub skrętka UTP przy wykorzystaniu nadajników np. EVX-T100/1).



Opcjonalny kontroler sterowania menu OSD EVX-UTC-CR1

Urządzenie posiada własne zasilanie bateryjne. **Typ baterii: CR2032 (3V)**

Sterowanie kontrolerem EVX-UTC-CR1

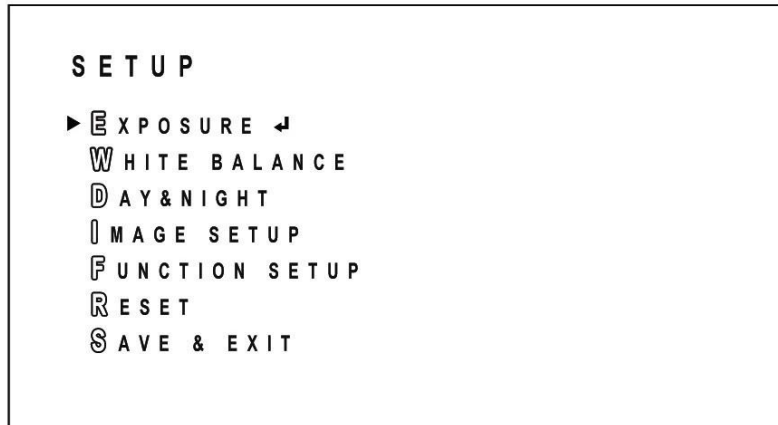


Funkcja UTC dostępna jest w modelach serii **EVX-1000** oraz w wybranych modelach serii **EVX-700**

MENU EKRAŃOWE OSD

Poniższe zrzuty ekranu przedstawiają wygląd menu OSD kamery EVX-E176IR-ICR-960H. W dalszej części instrukcji zawarta jest tabela oraz opis najważniejszych funkcji i ustawień.

OKNO 1 - widok menu głównego
Strzałka ↴ oznacza przejście do podmenu



OKNO 2, 3, 4, 5, 6 - widok podmenu, kolejno: EXPOSURE, WHITE BALANCE, DAY & NIGHT, IMAGE SETUP oraz FUNCTION SETUP



WYKAZ FUNKCJI I USTAWIEŃ

MENU EKRAŃOWE OSD			
EXPOSURE [EKSPozyCJA]	LENS TYPE [TYP OBIEKTYWU]	FIX	STAŁY
		IRIS	ZMIENNOOGNISKOWY
	SHUTTER [MIGAWKA]	AUTO	AUTOMATYCZNA
		1/100	RĘCZNE STEROWANIE PRĘDKOŚCIĄ MIGAWKI MOŻLIWOŚĆ USTAWIENIA MIGAWKI W ZAKRESIE 1/100 s – 1/100000 s
		1/120	
		1/250	
		1/500	
		1/1000	
		1/2000	
		1/4000	
	1/10000		
	1/100000		
AGC AUTOMATIC GAIN CONTROL [AUTOMATYCZNY POZIOM WZMOCNIENIA]	HIGH	WYSOKIE	
	MIDDLE	ŚREDNIE	
	LOW	SŁABE	
	OFF	WZMOCNIENIE WYŁĄCZONE	
BRIGHTNESS [JASNOŚĆ]	RĘCZNE USTAWIENIE JASNOŚCI OBRAZU		
WHITE BALANCE [BALANS BIELI]	MODE [TRYB]	AUTO	AUTOMATYCZNY
		INDOOR	WEWNĄTRZ
		OUTDOOR	NA ZEWNĄTRZ
		USER	USTAWIENIA UŻYTKOWNIKA
		R GAIN [RED] <small>[REGULACJA SKŁADOWEJ KOLORU CZERWONEGO]</small>	
		B GAIN [BLUE] <small>[REGULACJA SKŁADOWEJ KOLORU NIEBIESKIEGO]</small>	
DAY&NIGHT [DZIEŃ/NOC TRYB PRACY]	MODE [TRYB]	COLOR	KOLOROWY
		B/W [BLACK/WHITE]	CZARNO-BIAŁY
		AUTO	AUTOMATYCZNY
		BURST	POZIOM SYNCHRONIZACJI
			OFF [WYŁ.]
			ON [WŁ.]
	D > N LEVEL	POZIOM PRZEŁĄCZANIA DZIEŃ/NOC	
	N > D LEVEL	POZIOM PRZEŁĄCZANIA NOC/DZIEŃ	

IMAGE SETUP [USTAWIENIA OBRAZU]	BRIGHTNESS [JASNOŚĆ]	RĘCZNE USTAWIENIE JASNOŚCI OBRAZU			
	CONTRAST [KONTRAST]	RĘCZNE USTAWIENIE KONTRASTU OBRAZU			
	COLOR GAIN [NASYCENIE KOLORU]	RĘCZNE USTAWIENIE NASYCENIA KOLORU			
	SHARPNESS [OSTROŚĆ OBRAZU]	RĘCZNE USTAWIENIE OSTROŚCI OBRAZU			
	NR NOISE REDUCTION [REDUKCJA SZUMÓW]	LOW	NISKA		
		OFF	WYŁĄCZONA		
HIGH		WYSOKA			
MIDDLE		ŚREDNIA			
NONE		BRAK ODBICIA			
MIRROR [ODBICIE LUSTRZANE]	H	ODBICIE W POZIOMIE			
	V	ODBICIE W PIONIE			
	HV	ODBICIE W POZIOMIE I PIONIE			
	LANGUAGE [JĘZYK MENU OSD]	ENGLISH	ANGIELSKI		
	CHINESE	CHIŃSKI			
FUNCTION SETUP [USTAWIENIA FUNKCJI]	MOTION [DETEKCJA RUCHU]	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>			
	ALARM	OFF [WYŁ.]			
		ON [WŁ.]			
	PRIVACY [STREFY PRYWATNOŚCI]	OFF [WYŁ.]			
		ON [WŁ.]	COLOR [KOLOR STREFY]	COLOR1 [WHITE]	KOLOR BIAŁY
				COLOR2 [BLACK]	KOLOR CZARNY
				COLOR3 [MAGENTA]	KOLOR RÓŻOWY
			HEIGHT	REGULACJA WYSOKOŚCI STREFY	
			WIDTH	REGULACJA SZEROKOŚCI STREFY	
	LEFT/RIGHT		PRZESUNIĘCIE STREFY LEWÓ/PRAWO		
	TOP/BOTTOM	PRZESUNIĘCIE STREFY GÓRA/DÓŁ			
	SYSTEM SETUP [USTAWIENIA SYSTEMOWE]	SYNC	USTAWIENIE SYNCHRONIZACJI		
		BURST	POZIOM SYNCHRONIZACJI		
		PEDESTAL	POZIOM CZERNI		
WHITE		POZIOM BIELI			
OSD COLOR		KOLOR MENU OSD	WHITE [BIAŁY]		
			GREEN [ZIELONY]		
			RED [CZERWONY]		
OSD BACKGROUND	TŁO MENU OSD	OFF [WYŁ.]	ON [WŁ.]		
RESET	[RESET DO USTAWIEŃ FABRYCZNYCH]				
SAVE&EXIT	[ZAPISZ USTAWIENIA I WYJDŹ MENU OSD]				
RETURN	[WYJŚCIE Z USTAWIEŃ FUNKCJI PODMENU DO POPRZEDNIEGO OKNA]				

OPIS NAJWAŻNIEJSZYCH FUNKCJI I USTAWIEŃ KAMERY

➤ [NR] NOISE REDUCTION – Redukcja szumów.

Tryb redukcji szumów. Poprawa jakości obrazu w nocy poprzez redukcję smużenia oraz szumów powstałych na skutek słabego oświetlenia sceny.

➤ [AGC] AUTOMATIC GAIN CONTROL – Automatyczna regulacja wzmocnienia.

Funkcja automatycznej regulacji poziomu wzmocnienia nawet w trudnych warunkach oświetleniowych. Ma za zadanie podwyższenie czułości kamery podczas pracy przy niższym poziomie jasności otoczenia. W kamerze przypisano kilka automatycznych trybów pracy w zależności od intensywności oświetlenia sceny.

➤ [WB] WHITE BALANCE – Automatyczny balans bieli.

Tryb automatycznego balansu bieli. Funkcja pozwala na dopasowanie poziomu bieli do typu i temperatury oświetlenia sceny. W kamerze przypisano kilka automatycznych trybów pracy w zależności od typu i poziomu oświetlenia mającego wpływ na oświetlenie sceny.

- [AUTO] - Tryb automatycznego balansu bieli - optymalne dopasowanie obrazu kamery do panującego typu oświetlenia.
- [INDOOR] - Tryb balansu bieli zalecany podczas pracy kamery wewnątrz przy sztucznych warunkach oświetlenia.
- [OUTDOOR] - Tryb balansu bieli zalecany podczas pracy kamery przy naturalnym oświetleniu.
- [USER] - Tryb użytkownika - ręczna korekta wskaźników, dopasowanie balansu bieli wedle specyficznych warunków oświetleniowych.

➤ [DAY&NIGHT] – Tryb pracy Dzień/Noc.

Funkcja pozwalająca na przełączanie pomiędzy trybem kolorowym i czarnobiałym. Funkcja pozwala na osiągnięcie najlepszej jakości obrazu, zarówno podczas pracy w dzień jak i przy słabym oświetleniu. Zastosowanie mechanicznego filtra światła podczerwonego ICR, dodatkowo umożliwia poprawną pracę funkcji AWB w dzień oraz doświetlanie sceny światłem IR w nocy.

- [COLOR] – Praca wyłącznie w trybie kolorowym
- [B&W] – Praca wyłącznie w trybie czarnobiałym.
- [AUTO] – Automatyczne przełączenie pomiędzy trybami kolor i czarnobiałym.

PROBLEMY I ICH ROZWIĄZYWANIE

➤ **Brak obrazu po podłączeniu kamery. Sprawdź:**

- Jakość połączeń wtyków wizyjnych BNC.
- Podłączenie (zachowanie biegunowości) i dopasowanie wtyków zasilających.
- Dopasowanie zasilacza, napięcie oraz amperaż i dopasuj go do typu kamery.
- Ciągłość połączenia przewodów sygnałowych.
- Monitor lub wejście urządzenia peryferyjnego do którego podłączasz kamerę.

➤ **Obraz był i zaniknął lub się pogorszył. Sprawdź:**

- Czy nie nastąpiło rozłączenie któregoś z przewodów.
- Czy nie nastąpiło rozłączenie zasilania 12V. Gniazdo DC kamery, zasilanie zasilacza.

➤ **Obraz jest rozmazany lub widać plamy. Sprawdź:**

- Napięcie przychodzące z zasilacza oraz jego stabilność.
- Impedancję na przewodach wizyjnych, wyeliminuj ewentualne zwarcia.
- Czystość obiektywu lub chroniącej go obudowy/szybki.
- Czy kamera nie jest skierowana bezpośrednio na silne źródło światła.
- Czy od kamery wyposażonej w IR nie znajdują się obiekty w bliskiej odległości, które mogą powodować jej oślepienie. Obiekty obce lub elementy obudowy kamery – pierścienie, daszki itp.

➤ **Migotanie obrazu. Sprawdź:**

- Dopasowanie zasilacza, napięcie oraz amperaż i dopasuj go do typu kamery.
- Czy kamera nie jest skierowana bezpośrednio na światło słoneczne lub jarzeniowe.
- W przypadku zastosowania kamer z oświetlaczem IR i zasilaczy impulsowych może zaistnieć potrzeba zastosowania stabilizatora napięcia lub filtrów.
- W przypadku specyficznych warunków oświetlenia (np. fluorescencyjnego) skieruj kamerę w inną stronę.

➤ **Obraz drży. Sprawdź:**

- Stabilność powierzchni, na której została zamontowana kamera. Kamery z obiektywem o wysokiej ogniskowej (zbliżenie - zoom), lekkie poruszanie może powodować widoczne na ekranie drżenie obrazu.

➤ **Kamera nie przełącza się pomiędzy trybami Dzień/Noc:**

- Czy poziom oświetlenia jest wystarczająco niski lub wysoki.

➤ **Kamera sama przełącza się pomiędzy trybami Dzień/Noc:**

- Kamera posiada automatyczną funkcję Dzień/Noc, przy spadku oświetlenia (Noc) i wzroście oświetlenia (Dzień) kamera automatycznie przechodzi w odpowiedni tryb pracy: Kolor i Monochromatyczny – Czarno / biały.
- W przypadku przełączenie w tryb monochromatyczny pomimo oświetlenia, mogło nastąpić automatyczne przełączenie w związku z niedoświetleniem sceny w polu widzenia kamery.

➤ **Kamera wydaje specyficzny dźwięk (Kliknięcie):**

- Kamera posiada automatyczną funkcję Dzień/Noc, realizowaną za pomocą mechanicznego filtra IR-Cut. Przełączenie trybu pracy Dzień/Noc powoduje odsunięcie lub zasunięcie filtra – charakterystyczne „kliknięcie”, które jest normalnym stanem pracy kamery.

W PRZYPADKU BRAKU MOŻLIWOŚCI WYELIMINOWANIA PROBLEMU LUB POJAWIENIA SIĘ INNEJ USTERKI, SKONTAKTUJ SIĘ Z AUTORYZOWANYM PARTNEREM EVERMAX

